

News Release



PARA USO INMEDIATO
6 de octubre de 2009

Contacto: Doug Schultz
MDH Communications Office
(651) 201-4993

Roy Nelson
STD and HIV Section
(651) 201-4027

Se establece el 15 de octubre como el
Día Latino de Concientización sobre el SIDA en Minnesota

Se planean actividades para crear conciencia pública y pruebas de detección de VIH durante el mes de octubre

En respuesta a los crecientes índices de infección de VIH en las comunidades latinas de toda la nación, este es el séptimo año que Minnesota se une al resto del país y participa en el Día Latino de Concientización sobre el SIDA (NLAAD, por sus siglas en inglés) a nivel nacional. El tema de este año es: “Unidos podemos: Detener el VIH y prevenir el SIDA”.

Según información de los funcionarios de la salud, desde 1982 se han reportado 610 hombres, mujeres y niños latinos diagnosticados con la infección de VIH en Minnesota, incluyendo 129 que han fallecido. Actualmente, hay 483 latinos infectados con el VIH que viven en el estado, incluyendo aquellos que se mudaron a Minnesota luego de haber sido diagnosticados en otros estados. El número promedio de latinos infectados es cinco veces mayor que el de los caucásicos. En 2008, los latinos presentaron 1,165 casos nuevos de otras enfermedades transmitidas sexualmente (ETS), tales como clamidia, gonorrea y sífilis.

“Los mensajes principales que queremos hacer llegar a nuestros residentes latinos en Minnesota son que conozcan cuál es su estado de salud y se hagan la prueba, y que siempre practiquen sexo seguro para prevenir el VIH y otras ETS”, comenta Peter Carr, Gerente del Sector de Enfermedades Transmitidas Sexualmente y VIH del Departamento de Salud de Minnesota (MDH, en inglés). “Una prueba temprana les dará la oportunidad de obtener los tratamientos más beneficiosos. Desafortunadamente, muchos de nuestros residentes latinos se hacen la prueba en las últimas etapas de la infección del VIH”.

En comparación con todos los otros grupos de la población, que suman un 43 por ciento, la comunidad latina tiene el porcentaje más alto de personas que se hacen la prueba de VIH tarde. Esto significa que los latinos se hacen la prueba años después de haber sido infectados – y pierden años de tratamiento beneficioso y oportunidades de prevenir la propagación del VIH.

Los funcionarios de la salud informan que los estudios demuestran que el tratamiento temprano de VIH puede añadir años de vida. Otras enfermedades transmitidas sexualmente como la sífilis, gonorrea y clamidia son curables con antibióticos. Frecuentemente estas enfermedades no presentan síntomas, por lo cual, la única manera de saber es haciéndose la prueba.

Los latinos tienen disponibles oportunidades específicas para hacerse la prueba, con personal y clínicas que entienden las barreras del idioma y que pueden abordar otros aspectos culturales que enfrentan los latinos cuando desean hacerse la prueba de VIH. Para ubicar lugares donde puede hacerse la prueba, ingrese al sitio Web bilingüe de la campaña en <http://www.NoMasHIV.com> o <http://www.NoMasSTDs.com>.

- continuación -

Se establece el 15 de octubre como el Día Latino de Concientización sobre el SIDA en Minnesota – página 2

Además, el Sector de ETS y VIH del MDH actualmente financia 22 programas a través de 16 agencias cuyo objetivo es prevenir la propagación del VIH en adultos y jóvenes de todas las razas que se inyectan drogas o que se involucran en conductas sexuales que transmiten el VIH. Los programas que sirven a los latinos en los esfuerzos para prevenir el VIH incluyen la Casa del Vecindario (Neighborhood House), el Centro Médico Comunitario de St. Paul Oeste (West Side Community Health Services) y el Centro Campesino en Owatonna.

Para el NLAAD de 2009, la Red Latina de Acción contra el VIH/SIDA de Minnesota, un comité organizador formado por miembros de la comunidad local, ha planeado varias exhibiciones y oportunidades para hacerse la prueba de VIH. Además, el Gobernador Tim Pawlenty ha proclamado el 15 de octubre como el Día Latino de Concientización sobre el SIDA. Un calendario con los eventos locales, los lugares donde puede hacerse la prueba y el texto de la proclamación del Gobernador puede ser encontrado en la página de Internet <http://www.health.state.mn.us/divs/idepc/diseases/hiv/worldaidsday/nlaad/index.html>.

-MDH-